



Perspectivas desde el Barómetro de las Américas: 2010

Número 53

El Barómetro de las Américas 2010

Por Mitchell A. Seligson

Mitchell.seligson@vanderbilt.edu

y

Elizabeth J. Zechmeister

Liz.zechmeister@vanderbilt.edu

Vanderbilt University

El 1° de diciembre de 2010, la última ronda del Barómetro de las Américas será puesta a disposición del público. Esta ronda representa la encuesta regional más grande de las Américas hasta la fecha, con 26 países incluidos en esta ola y un total de 43,990 entrevistas. Mientras que las encuestas contienen una multitud de preguntas acerca de actitudes democráticas, valores y experiencias, un tema central del Barómetro de las Américas 2010 es la crisis económica. El propósito de este informe de la serie *Perspectivas* es anunciar la finalización de la ronda 2010, mostrar cómo la crisis económica fue percibida en las Américas y describir el proceso subyacente al desarrollo, implementación y diseminación de las encuestas del Barómetro de las Américas 2010 realizado por LAPOP.

La Serie Perspectivas presenta informes breves sobre temas de interés para el diseño de políticas públicas y para la comunidad académica. La serie es co-editada por Mitchell A. Seligson, Amy Erica Smith y Elizabeth J. Zechmeister con el apoyo administrativo, intelectual y técnico del equipo de LAPOP en la Universidad de Vanderbilt.

www.AmericasBarometer.org

La encuesta del Barómetro de las Américas 2010 tuvo lugar en el contexto de la mayor crisis económica en los últimos 80 años. Con el objetivo de analizar las repercusiones de la crisis en las personas de la región, el Proyecto de Opinión Pública de América Latina (LAPOP) hizo de esta crisis el tema central de la ronda 2010 de las encuestas del Barómetro de las Américas. El propósito de este informe de la serie *Perspectivas* es anunciar la finalización de la ronda 2010, proveer información acerca de cómo la crisis económica fue percibida en las Américas y describir el proceso subyacente al desarrollo e implementación de la encuesta 2010 del Barómetro de las Américas.¹

El Barómetro de las Américas 2010 representa la encuesta más grande de valores democráticos jamás realizada en las Américas. En el 2010 aplicamos encuestas representativas a nivel nacional de adultos en edad de votar en 26 países de las Américas, incluyendo cada país continental independiente en Norte, Centro y Sudamérica, y todos los países grandes (y algunos de los pequeños) del Caribe, con la excepción de Cuba. Con un tamaño de muestra típico de 1,500 individuos, pero en algunos países con muestras mucho más grandes, la ronda 2010 alcanzó un total de 43,990 entrevistas.

Crisis económica como tema principal

La crisis económica tuvo como resultado un descenso global del crecimiento del PBI estimado (por ejemplo, por el FMI) de -1.4 por ciento en el 2009. Mientras algunos países fueron capaces de mantener el crecimiento, otros, como México, fueron seriamente afectados. Más aún, mientras en algunos países la economía estaba exhibiendo signos de recuperación económica al momento en que la ronda de encuestas del 2010 empezaba, muchas de las personas en la región todavía estaban

sufriendo los efectos directos e indirectos de la crisis.²

Para examinar el impacto de la crisis, LAPOP desarrollo tanto nuevas preguntas como las preguntas centrales estándar acerca de las evaluaciones y experiencias económicas. El resultado es una batería extensa de preguntas que los investigadores pueden usar para responder importantes preguntas acerca del impacto de la crisis económica en la opinión pública en las Américas.

Dos nuevas preguntas, realizadas como una secuencia, se enfocaron específicamente en las evaluaciones de la crisis. Primero los entrevistados fueron preguntados si ellos percibían una crisis económica³:



¹ Números anteriores de la serie *Perspectivas* pueden encontrarse en:

<http://www.vanderbilt.edu/lapop/insights.php>

La información en la que están basados puede encontrarse en:

<http://www.vanderbilt.edu/lapop/survey-data.php>

© LAPOP 2010, "Perspectivas desde el Barómetro de las Américas"

www.AmericasBarometer.org

² Entre 2008-2009, siete países latinoamericanos mantuvieron crecimiento positivo: Colombia (0.4%); Argentina (0.9%); Perú (0.9%); Panamá (2.4%); Haití (2.9%); Uruguay (2.9%); Bolivia (3.5%); y, la República Dominicana (3.5%). La economía mexicana cayó desde una tasa de crecimiento de 3.3% en 2007 a -7.1% en 2009 (Izquierdo y Talvi, 2010).

³ La pregunta no fue realizada en Haití. El promedio de no respuesta fue de 1.8% para los países en los que esta pregunta fue realizada.

CRISIS1. Algunos dicen que nuestro país está sufriendo una crisis económica muy grave, otros dicen que estamos sufriendo una crisis pero que no es muy grave, mientras otros dicen que no hay crisis económica. ¿Qué piensa usted?

El gráfico 1 muestra el porcentaje de la muestra total que seleccionó cada opción de respuesta. Considerando a las Américas en su conjunto, la información revela que la mayoría de los ciudadanos en las Américas percibe una crisis económica en el 2010, ya sea grave o no muy grave. En general, los entrevistados en las Américas se distribuyeron igualmente entre aquellos que perciben la crisis como severa (45.7%) y aquellos que dicen que la crisis fue moderada (45.7%).

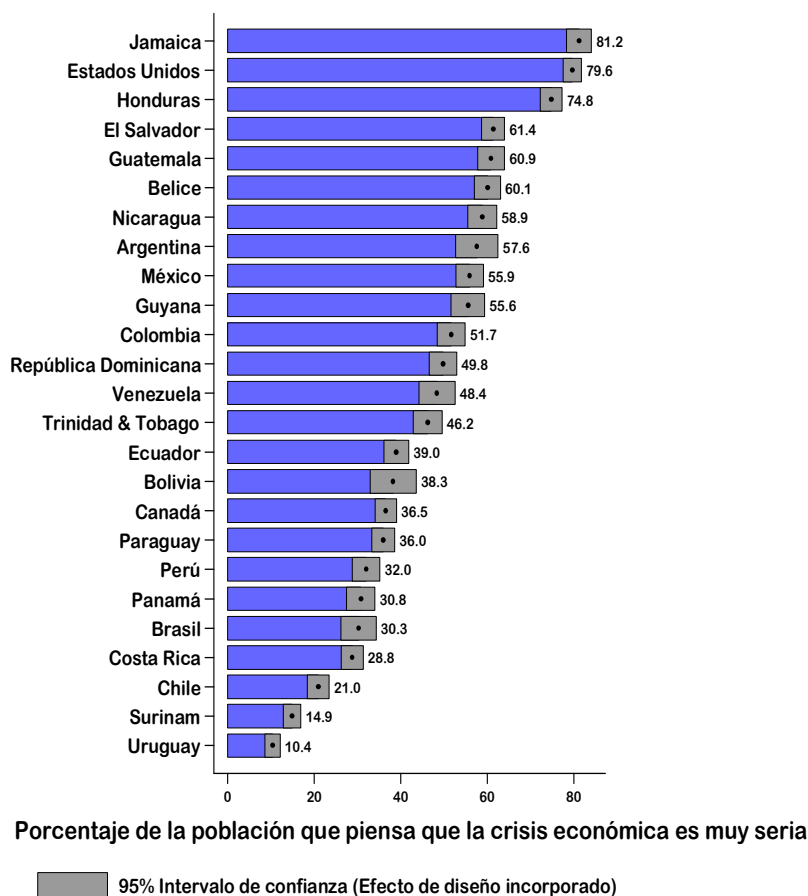
Cuando examinamos la información a nivel de país encontramos diferencias significativas que sugieren que el impacto de la crisis varía de hecho entre los países. El gráfico 2 muestra el porcentaje de encuestados en cada país (excepto Haití) incluido en el Barómetro de las Américas 2010 que perciben una crisis económica *severa*. En algunos países la gran mayoría de encuestados percibe una crisis severa; en la parte superior están Jamaica, los Estados Unidos y Honduras. En otros países muy pocas personas perciben una crisis severa, por ejemplo en Chile, Surinam y Uruguay.

El significado político del desarrollo económico y las crisis han ocupado por mucho tiempo la atención de los investigadores en política comparada (por ejemplo Przeworski et al. 1996, Bermeo 2003). Para empezar a medir las

actitudes políticas relacionadas con la crisis, preguntamos a quienes pensaban que hubo una crisis, a quién culpaban de ello. Esta pregunta fue fraseada como sigue:

CRISIS2. ¿Quién de los siguientes es el principal responsable de la crisis económica actual en nuestro país? [Ver gráfico 3 para las opciones que fueron presentadas]

Gráfico 2. Percepción de que la crisis económica es severa



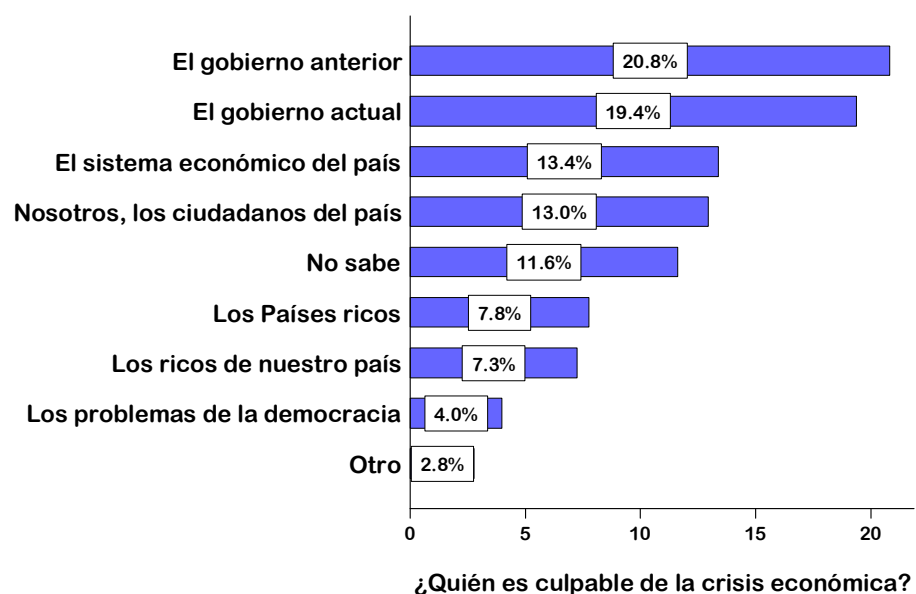
Fuente: Barómetro de las Américas por LAPOP

Como el gráfico 3 muestra, la mayoría de los ciudadanos que perciben una crisis en las Américas culpan ya sea al actual gobierno o al anterior. Menos del 10 por ciento de los residentes de América Latina y el Caribe que perciben una crisis culpan a los “países ricos”. Esto es sorprendente dada la atención mediática al rol jugado por el sistema

financiero de los Estados Unidos y el de otras naciones industrializadas en el colapso financiero global. Es aún más sorprendente cuando uno considera la historia de la influencia económica de los Estados Unidos dentro de América Latina y el Caribe, así como la oposición históricamente expresada hacia esta influencia entre segmentos importantes de intelectuales y élites latinoamericanos.

- Nuestro informe que se acaba de publicar, *La cultura política de la democracia 2010: consolidación democrática en las Américas durante tiempos difíciles*, que describe las experiencias y percepciones económicas, las actitudes y comportamientos democráticos y la relación entre ellos a lo largo de las Américas.

Gráfico 3. Atribución de culpa en la crisis en las Américas, entre quienes perciben una crisis



Fuente: Barómetro de las Américas por LAPOP

- Informes más extensos que se enfocan en estos y otros temas dentro de un país determinado. Muchos de los informes por país están disponibles ahora en línea y otros serán agregados en los próximos meses.
- La serie *Perspectivas* que proporciona cada dos semanas una mirada a la riqueza de información y la diversidad de preguntas de investigación que uno puede abordar con ellas.

La encuesta del Barómetro de las Américas 2010

Haciendo nuestros resultados accesibles

Arriba hemos reportado los resultados de sólo dos variables de cientos disponibles para uno o más países dentro de la base de datos del Barómetro de las Américas 2010. A medida que la información llegaba desde toda la región, el equipo de LAPOP ha estado muy ocupado realizando análisis. Hemos presentado los resultados de esta investigación desde el 2010 a través de diversos formatos, todos los cuales pueden encontrarse en nuestra página web, www.AmericasBarometer.org. Estos incluyen;

Pero estos informes apenas empiezan a tocar las muchas preguntas de investigación que los datos del 2010 pueden sugerir. Los datos del 2010 constituirán un recurso muy importante para investigadores de la comunidad académica y de la comunidad encargada del diseño de políticas públicas en los próximos años. En nuestra página web ofrecemos una herramienta de análisis de datos en línea que permite a los investigadores realizar análisis de la base de datos completa sobre la marcha, yendo desde distribuciones de frecuencia simples y cuadros de doble entrada hasta modelos de regresión múltiple. Las bases de datos subyacentes está disponibles para los individuos e instituciones suscritas (ver

nuestra página web para información acerca de cómo suscribirse). Más aún, los ciudadanos de cualquier país encuestado pueden inmediatamente pedir los datos de su propio país sin ningún costo.

Desarrollo e implementación de la encuesta

El lanzamiento de los datos del Barómetro de las Américas 2010 el 1° de diciembre de 2010 representa la culminación de un proceso de muchos años. Basándonos en encuestas previas, la planificación de la ronda 2010 empezó en enero de 2009 con un taller (auspiciado por la generosa subvención del Banco Interamericano de Desarrollo) que nos permitió juntar a destacados investigadores de todo el mundo con el objetivo de considerar cómo el agudo descenso económico podría influir sobre la democracia en América Latina y el Caribe. El equipo central de LAPOP consideró cuidadosamente las propuestas de nuevas preguntas sugeridas en esta conferencia y también recibió los aportes de los equipos nacionales y de la comunidad de donantes. El borrador inicial del cuestionario fue preparado a comienzos de 2009 y entonces empezó la ardua tarea de determinar qué preguntas de anteriores encuestas del Barómetro de las Américas serían eliminadas y qué nuevas preguntas tomarían su lugar. Además de distribuir el borrador del cuestionario a nuestros equipos nacionales y a las organizaciones donantes, construimos una Wiki en la cual colocamos el borrador de tal manera que todos podían hacer comentarios y sugerencias.

Entonces empezamos el piloteo del instrumento, primero en el campus de Vanderbilt, luego en la comunidad hispana local, y, una vez que teníamos preguntas que parecía que funcionaban bien, en países a lo largo del hemisferio. Muy lentamente, luego de un periodo de meses empleados probando y

volviendo a probar, refinamos la encuesta mejorando algunas preguntas y eliminando algunos módulos que no estaban funcionando. Enviamos repetidamente versiones a nuestros equipos nacionales y recibimos invaluables aportes. Al final, el cuestionario fue sujeto a cientos de revisiones, algunas mayores, muchas menores. Las preguntas centrales usadas en años anteriores, sin embargo, permanecieron igual de tal manera que puedan realizarse comparaciones a lo largo del tiempo. En noviembre de 2009, con el generoso apoyo de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), juntamos a todos nuestros equipos nacionales y a muchos miembros de la comunidad de donantes

en San Salvador, El Salvador, para llegar a un acuerdo acerca del cuestionario central final y para planificar la implementación de la encuesta.

Un diseño muestral común ha sido crucial para el éxito de los esfuerzos comparados. Usamos un diseño común para la construcción de una muestra probabilística, estratificada, polietápica (con cuotas a nivel de hogares⁴) de aproximadamente 1,500 individuos por país.⁵ Una descripción detallada de la muestra está incluida en los apéndices de cada informe nacional y en nuestra página web.

Una preocupación desde el inicio fue la minimización del error y la maximización de la calidad de la base de datos. Hicimos esto de varias maneras. En primer lugar, acordamos un esquema de codificación común para todas las preguntas cerradas. En segundo lugar, los archivos de datos fueron ingresados en sus respectivos países y verificados (por ejemplo,

Los cuestionarios y la información sobre cómo acceder u obtener las bases de datos se encuentran disponibles en nuestra página web (www.LapopSurveys.org)

⁴ Excepto en el caso de Ecuador y Chile, donde la selección probabilística al nivel de hogar fue cumplida.

⁵ Con la excepción en 2010 de muestras más grandes en Bolivia (N=3,018), Brasil (N = 2,482), Chile (N = 1,965) Ecuador (N=3,000), y Haití (1,752).

doble digitación), luego de lo cual los archivos fueron enviados a LAPOP en Vanderbilt para su revisión y auditoría. En tercer lugar, en la ronda 2010 fuimos capaces de implementar el uso de Asistentes Digitales Personales (PDAs) para recolectar los datos en 17 países y agregamos una plataforma Windows Mobile para computadores de mano. Nuestros socios en la Universidad de Costa Rica desarrollaron y mejoraron el programa, EQCollector, y lo formatearon para usarlo en la ronda de encuestas de 2010. Hemos encontrado este método de registro de las respuestas de la encuesta extremadamente eficiente, resultando en una calidad superior de los datos, con menos errores que con el método de lápiz y papel. Los PDAs tienen otra ventaja práctica: los encuestadores pueden cambiar el idioma usado en el cuestionario aun a mitad de la pregunta en países lingüísticamente diversos.

Conclusiones

La información presentada aquí solo roza la superficie con respecto a las numerosas preguntas realizadas en la ola 2010 del Barómetro de las Américas. El cuestionario usado y la información de cómo acceder u obtener los datos están disponibles en nuestra página web.

El financiamiento de la ronda 2010 provino de nuestros donantes principales, especialmente de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional. Fuentes adicionales importantes de apoyo también incluyen, pero no están limitadas, al Banco Interamericano de Desarrollo (IADB), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDP), la Fundación Nacional para la Ciencia de los Estados Unidos (NSF), la Corporación Sueca para Desarrollo (SIDA) y la Universidad de Vanderbilt. También colaboramos y recibimos apoyo de un número de instituciones académicas y no gubernamentales a lo largo de las Américas. Estamos especialmente agradecidos a la Universidad de Princeton, la Universidad de Laval y la Universidad de York (Canadá), así como al Instituto Kellogg de la

Universidad de Notre Dame. Estamos agradecidos a las personas involucradas en este esfuerzo para desarrollar e implementar la ronda 2010 del Barómetro de las Américas y a los miles de ciudadanos que respondieron a nuestra encuesta. Además del apoyo financiero, una extensa red de personas de Vanderbilt y a lo largo de las Américas puso incontables horas de capital humano en este proyecto.

Nos embarcamos en el Barómetro de las Américas 2010 con la esperanza de que los resultados sean de interés y de relevancia en el proceso de elaboración de políticas públicas tanto para los ciudadanos, ONGs, académicos, gobiernos y la comunidad de donantes internacionales. Estamos seguros de que el estudio puede no sólo ayudar a que los individuos y las agencias promuevan activamente la democratización, sino que también servirá a la comunidad académica que ha estado comprometida en la búsqueda por determinar qué valores y comportamientos son aquellos que con mayor probabilidad promueven una democracia estable.

Más información del Barómetro de las Américas y de LAPOP puede ser encontrada en nuestra página web recientemente rediseñada: www.LapopSurveys.org (también www.vanderbilt.edu/lapop).

REFERENCIAS

- Bermeo, Nancy Gina. 2003. *Ordinary People in Extraordinary Times: The Citizenry and the Breakdown of Democracy*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Izquierdo, Alejandro, y Ernesto Talvi. 2010. *The Aftermath of the Global Crisis: Policy Lessons and Challenges Ahead for Latin America and the Caribbean*. Washington, D. C.: Inter-American Development Bank.
- Przeworski, Adam, et al. 1996. What Makes Democracies Endure? *Journal of Democracy* 7(1): 39-55.